



turning into saints

GRITH EA JENSEN
& SUSANNE IRENE FJØRTOFT



Kan fremmaningen av religiøse myter tåle dagens lys?

I skjæringspunktet mellom liv og død, håp og lidelse, forløsning og tap, åpnes en teatralisk reise som omskriver de historiske livene til de hellige i et moderne landskap. Fortid og nåtid iscenesettes gjennom et utvalg fra enakters-syklusen "The Saint Plays" av Erik Ehn.

Dette er gjenfortellingen om tre legendariske helgener: Sankta Barbara som ble halshugget av sin far, Jomfru Maria som ble gravid uten å synde og Sankta Eulalia som ble torturert med håret i flammer.

Dette plasseres i et landskap som genererer samtidige assosiasjoner gjennom kulturelle referanser i ulike mønstre, hvor dukketeater, fysisk visuelt teater og tekstbasert lydteater svinger seg i valsen.

Dette er tre møter med en helgen, et mønster og en bønn.

Treenigheten kulminerer i en sang og du inviteres til å projisere deg selv på helgenens metahistoriske opprør i grenselandet mellom empati og tro.

Forestillingen spilles på engelsk.

RADIO ELEPHANT



Da Barbara var ei lita jente, ble hun innesperret i et høyt tårn av den slemme faren sin. Så da bodde hun i tårnet sitt. Og hun var veldig snill og vakker. En dag gikk en prest forbi tårnet. Han sang om Jesus. Og Barbara hørte det. "Jeg elsker også Jesus," ropte hun. "Jeg er kristen."

Da faren hennes hørte dette, ble han rasende. På den tiden var det imot loven å elske Jesus eller å være kristen. "Hun er ikke min datter lenger" skrek han. "Slå henne til hun nesten dør. Så hugg hodet av henne."

Soldatene utførte den grusomme ordren. Men så kom det plutselig engler og tok med Barbaras sjel til himmelen. Forresten, så var det den slemme faren som kappet av hodet hennes og så ble han slått til jorden av et voldsomt lyn og døde. Eller Barbara klarte å flykte. Eller så ble hun drept før hun fikk mensen og hodet hennes begynte å vokse. Og så ble hun en skytshelgen for de som jobber med sprengstoffer.

Jeg hørte det på radioen.

TREE OF HOPE, KEEP FIRM

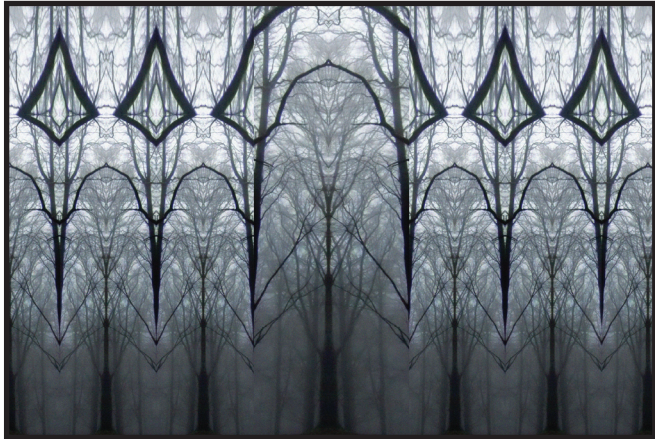


Mennesket har vært syndig siden Adam og Eva spiste den forbudne frukt, og synden føres videre fra slekt til slekt gjennom måten vi unnfanges og fødes på. Det er ikke samleiet i seg selv, men lystfølelsen under samleiet som er syndig. Det er vanskelig å gjennomføre et samleie uten lyst, derfor er det umulig å tenke seg at noen kan bli skapt uten å føre med seg synden videre. Jesus er unnfanget uten synd.

Jomfru Maria er ikke sammen med en mann, men blir gravid ved Guds ord. Mennesket har flere kroppsåpninger, og ordet kommer inn gjennom øret. Maria er syndfri og den eneste som skal slippe å føde sitt barn med smerte og uten å miste møydommen.

Øyeblikket hvor Jomfru Maria forstår at hun er gravid kalles for bebudelsen. Kirkens fremstilling av Maria har fått stor betydning for svært mange – ikke minst for kvinner.

PAIN



Helt siden Eulalia ble født hadde hun et beundringsverdig temperament og viste stor kjærlighet, hengivenhet og beskjedenhet. Hun hadde et oppriktig ønske om å leve et kristent himmelsk liv på jorden.

Da hun var tolv år gammel, ble det gitt ordre om at alle måtte ofre til keiserdømmets hedenske guder. Eulalia var trassig og fylt av et ønske om å bli martyr. Hun løp hjemmefra og gikk til kamp mot domstolen. Eulalia ble tatt til fange, men hvis hun ofret litt salt og røkelse, ville hun bli spart for tortur. Eulalia nektet. Hun ble grusomt torturert med jernkroker i brystet, og hennes kjøtt ble revet fra skjelettet. Deretter ble hun brent med fakler og døde da håret tok fyr, kvalt av røyk og flammer. Fra hennes munn kom en hvit due som steg opp til himmelen, og en familie mistet datteren sin i snøen.

Sankta Eulalia går i forbønn for alle de som ønsker å stå imot regjerende makter.

SONG FOR THE END

*One night you argue until you're tired and you
Open the door and three birds fly away
As if they were speaking secrets about you
It's night and three birds fly away*

*And you hope the gossips understand your secrets
Birds flash red throats and thread through the sky
Where have you been that birds speak your secrets?
Will they understand later and elsewhere in the sky?*

*And this will never happen again
The birds have flown with your secrets to heaven
Where will you go where have you been?
And this will never happen again*

*Your reason is bird gossip
And the three birds have all flown
And the gossip breaks down to metered prayer
And the birds have become unreasonable angels
Singing back all you've ever known*

*And you stand at the door and watch
The night birds fly away with your secrets
And you turn back to the kitchen table with
New love in your heart*

*And you take your lover's hands
And you have no secrets
You are understood elsewhere you have no reason for reasons
The birds have told your secrets as light to the heavens*

*And this will never happen again
And this will never happen again
And this will never happen again
And this will never happen again
The end*

*Musikk/lyd brukt i PAIN:
Anxur (www.myspace.com/anxur)
Fear of flying, Susanne Irene Fjørtoft
Karen Skog Orkester*

*Musikk/lyd brukt i TREE OF HOPE:
Ave Maria, J.S.Bach, Alessandro Moreschi, 1904
A delicate electrical sound og Firewings av Claudio Forlini*

*Erik Ehn. Birgitte Erikson. Sigurd. Karl Flyman. Stine Janvin Motland.
Christina Henriksen. Kate Pendry. Øystein Johansen. Susanne Irene Fjørtoft.
Karina Nielsen. Audun Skau Hansen. Ingvild Refsum. Lisa Eikrann. Grith
Ea Jensen. Ingrid Rusten. Claudio Forlini. Javier Tvihaug. Støttet av Norsk
kulturråd, Bergen kommune, Fond for utøvende kunstnere og Moving Art.
Co-produsenter: BIT Teatergarasjen og Black Box Teater. Takk til Elin
Furubotn, Kjetil Holm Klavenes, Camilla Sivesind Tokvam, Wrap, Ewa Molik
og takk til Rebecca Pike (sunnybrook1) for hennes realistic wing tutorial.*



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and the Norwegian Financial Mechanism

Black Box Teater
oslo

bit teatergarasjen